



EDITORIAL

Desde los "carmina figurata", pasando por el futurismo, el concretismo y el letrismo, la representación espacial de las palabras y su expresión mínima (las letras) han ido manejado diversos criterios, estéticos, conceptuales, de ruptura, imponiendo sobre todo el valor de lo visual, a la vieja idea de la poesía. Es a mediados de los cincuenta, cuando el "concretismo" es asumido por corrientes renovadoras dentro de la literatura y principalmente en poesía, donde surgen no sólo creadores, si no también importantes teóricos, que consolidaron el marco de un conocimiento crítico, comenzado en los veinte por las diferentes vanguardias. En este número la idea es mostrar un pequeño abanico de posibilidades, surgidas a principio del siglo veinte hasta nuestros días. Autores como Schiwtters, Haussman, Marinetti, Kriwet, Nicols, Cage, Brossa, Chopin, Padín, etc. sirven como pequeña muestra para ilustrar los diferentes caminos tomados por las nuevas poéticas visuales.

J.A. Italiano

ir

o
rio
roi
oro
orior
orion
rionoir
ronronron

ri

sacul								sacul
sacul	sacul	sacul	sacul	sacul	sacul	sacul	sacul	sacul
sacul	sacul	sacul	sacul	sacul	sacul	sacul	sacul	sacul
sacul	sacul	sacul	sacul	sacul	sacul	sacul	sacul	sacul
sacul	sacul	sacul	sacul	sacul	sacul	sacul	sacul	sacul
sacul	sacul	sacul	sacul	sacul	sacul	sacul	sacul	sacul
sacul	sacul	sac		l		cul	sacul	sacul
sacul	sacul	s		e		l	sacul	sacul
sacul	sacul						sacul	sacul
sacul	sac			a		cul	sacul	
sacul	s			e			l	sacul
sacul				l				sacul
sacul				d				sacul
sacul				e				sacul
sacul				t				sacul
sacul								sacul
sacul				l				sacul
sacul				a				sacul
sacul				e				sacul
sacul				e				sacul
sacul				a				sacul
sacul			n		n			sacul
sacul		b	r	q	l	e	l	sacul
sacul								sacul
sacul								sacul
sacul	s						s	sacul
sacul	s						s	sacul
sacul	s						s	sacul

feu feu feu feu feu feu feu feu feu feu feu feu feu feu feu feu

feu feu feu feu feu feu feu feu feu feu feu feu feu feu feu feu



paix et liberté

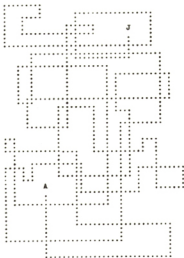


eyeleveleye





PEACE OBJECT PEACE
OBJECT PEACE OBJECT
PEACE OBJECT PEACE
OBJECT PEACE OBJECT
T PEACE OBJECT PEA
CE OBJECT PEACE OB
JECT PEACE OBJECT
PEACE OBJECT PEACE
OBJECT PEACE OBJECT
PEACE OBJECT PEACE
OBJECT PEACE OBJEC
T PEACE OBJECT PEA
CE OBJECT PEACE OB
JECT PEACE OBJECT
PEACE OBJECT PEACE
OBJECT PEACE OBJECT





e
Y

e
Y

Y
e



aaa
bbb
ddd



EUA





treni

i treni

i

iiiiiiiiiiiiiiii



Separata



A LETRASVESTIDAS

SIMULADOR DE POESÍA & OTROS TRASTORNOS

ltrasvestidas@adinet.com.uy



21 buscando mi destino



23 graffiti







26

cummings

quem

•

tiv•

•lev

•

uavi

verj

•

gand

•pér

•

lasp

arap

•

•ces

beba	coca	cola
babe		cola
beba	coca	
babe	cola	caco
caco		
cola		
	c l o a c a	

drink	coca	cola
drool		glue
drink	coca(ine)	
drool	glue	shard
shard		
glue		
	c e s s p o o l	

[illegible]

H. merrilli
H. merrilli
H. merrilli
Pam. pili
Pam. pili
Pam. pili

futurista

G R A A A C
 T R A C
 SIMULTANE
 0095

110020

Calculate $\ln K$ from ΔG° .

● 地址: 上海南京路 100 号 10 楼 1001 室 电话: 021-23112345

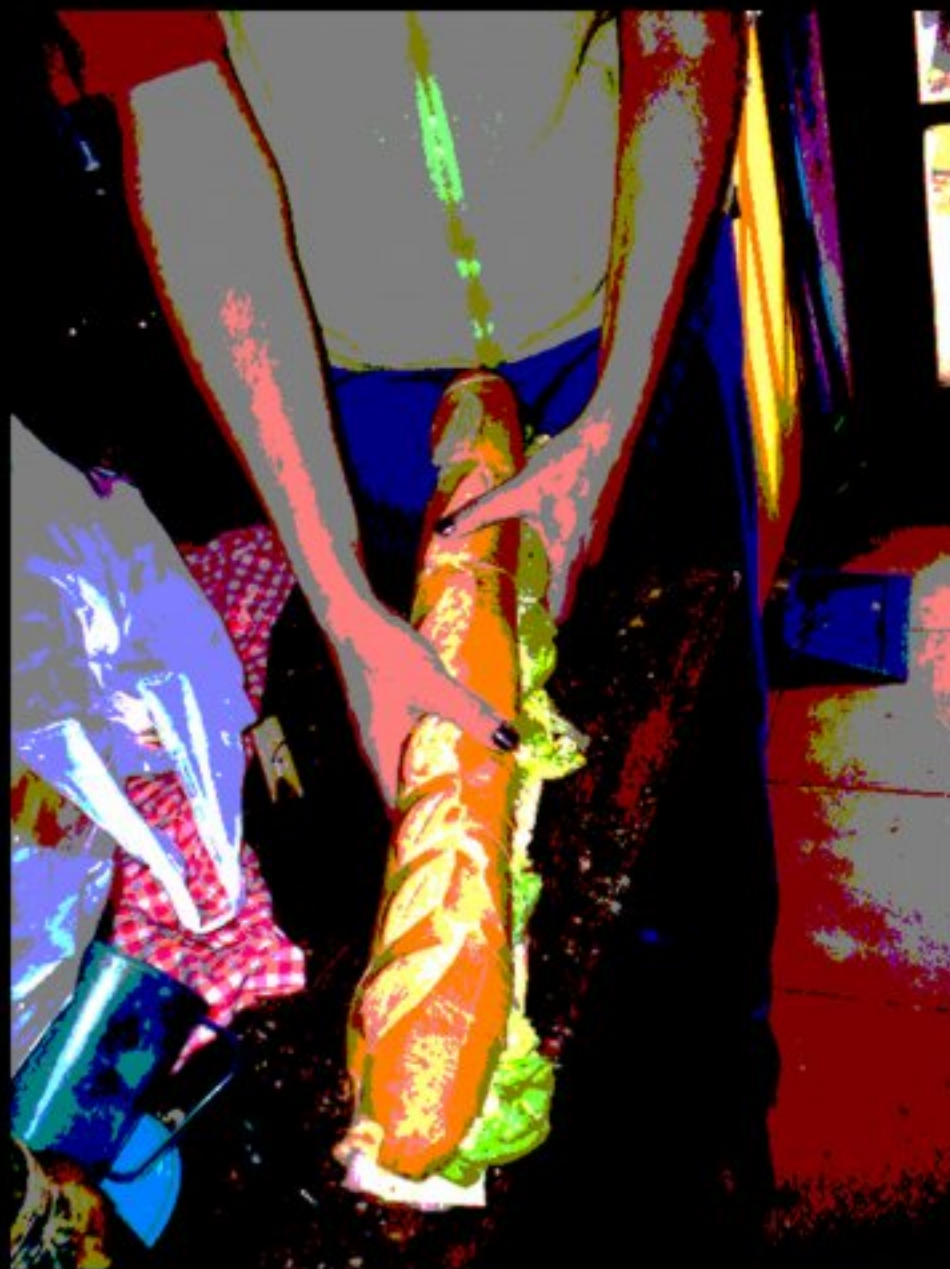
SIMULTANEA

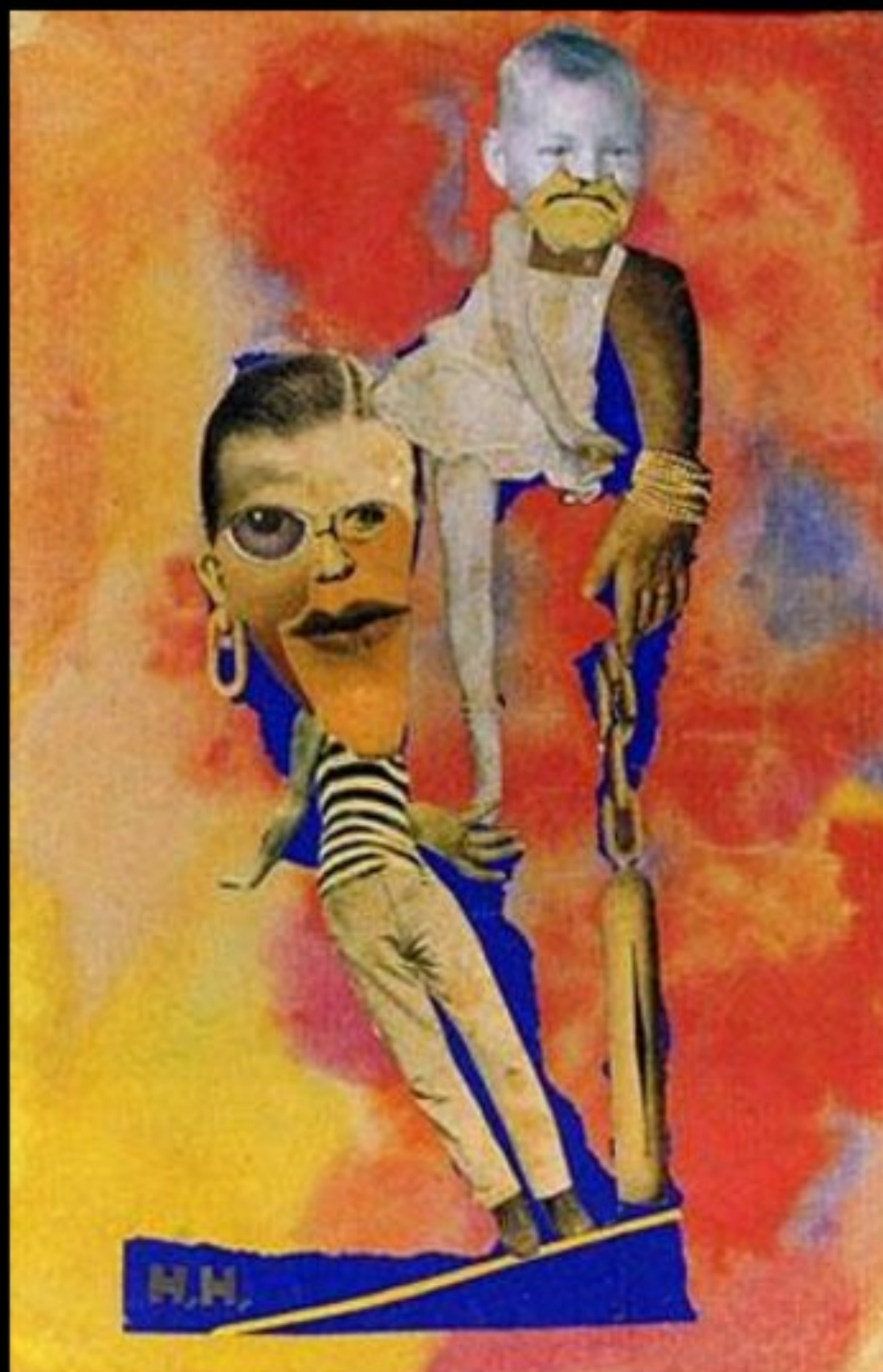
ESPLOSIONE

Guerra ai
tedeschi
verdi

fmsbwtözäu
pggiv-?mü

30 homage to holmes

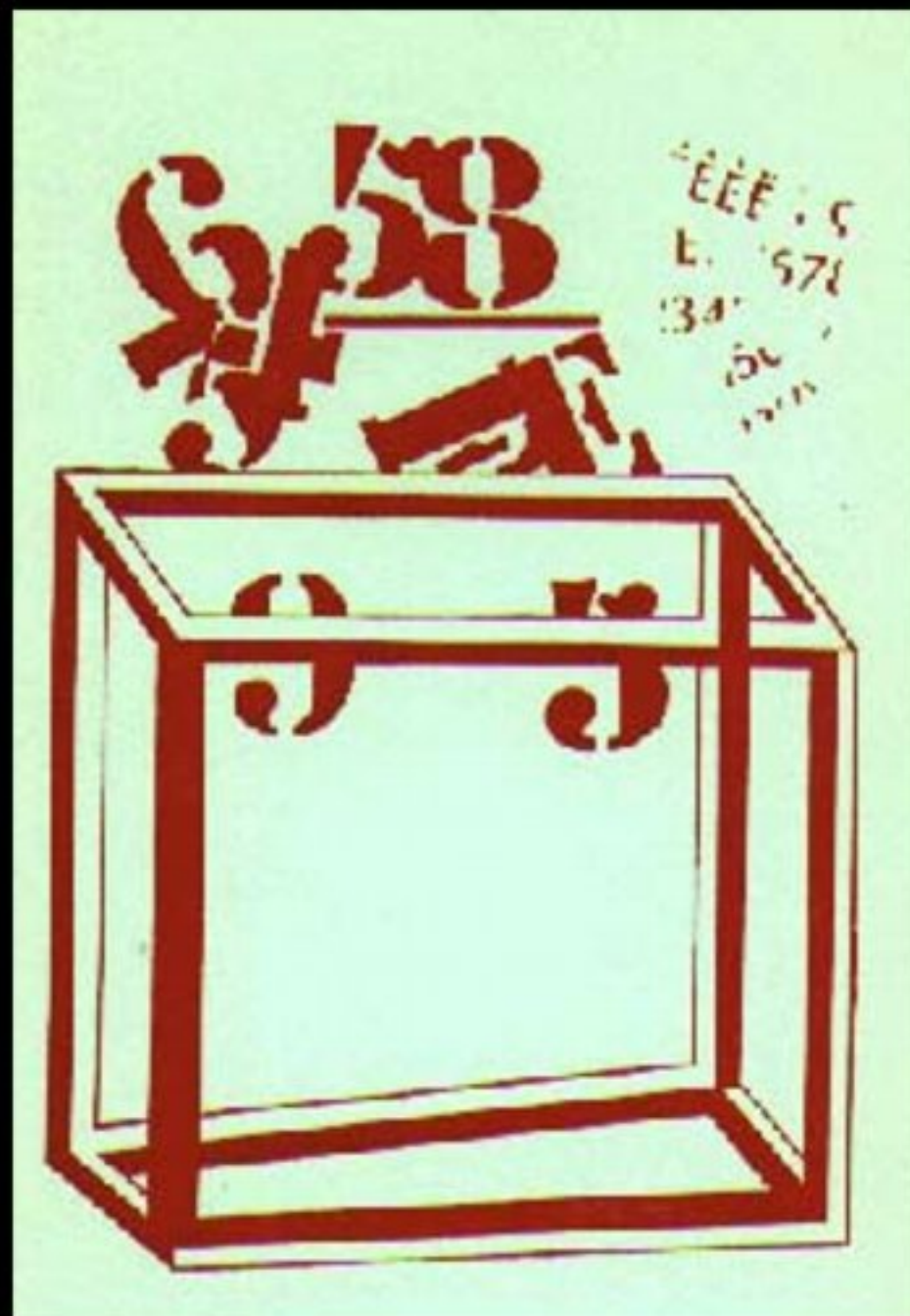








33 poema warhol







BA

«A corazón abierto» José Carlos Berio



37 la presencia de maría



38 contracensura



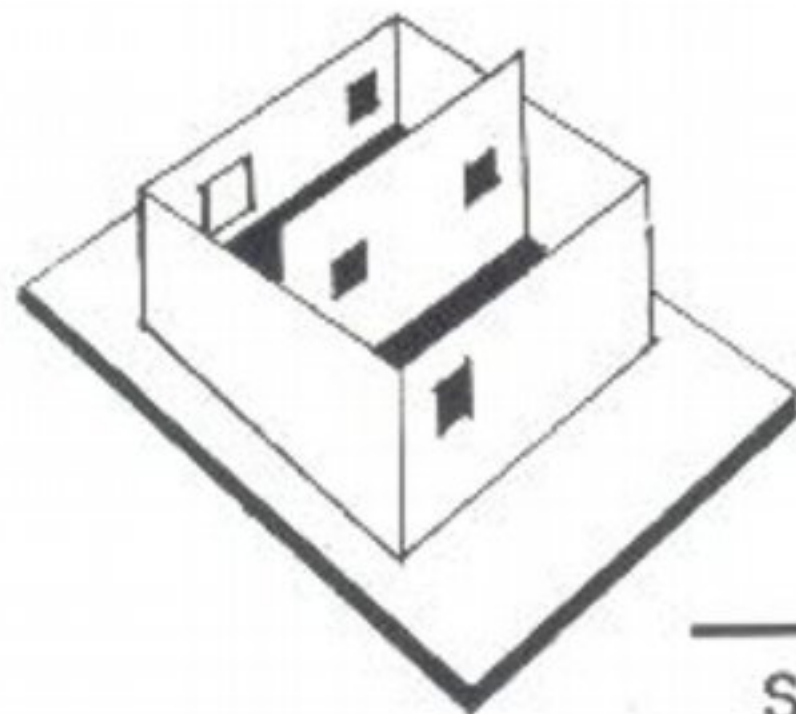
39 gastronomía para la anorexia



40 flexión-reflexión



41 JUST DO IT?



casa para voyeur

000

SEM CRUZEIROS



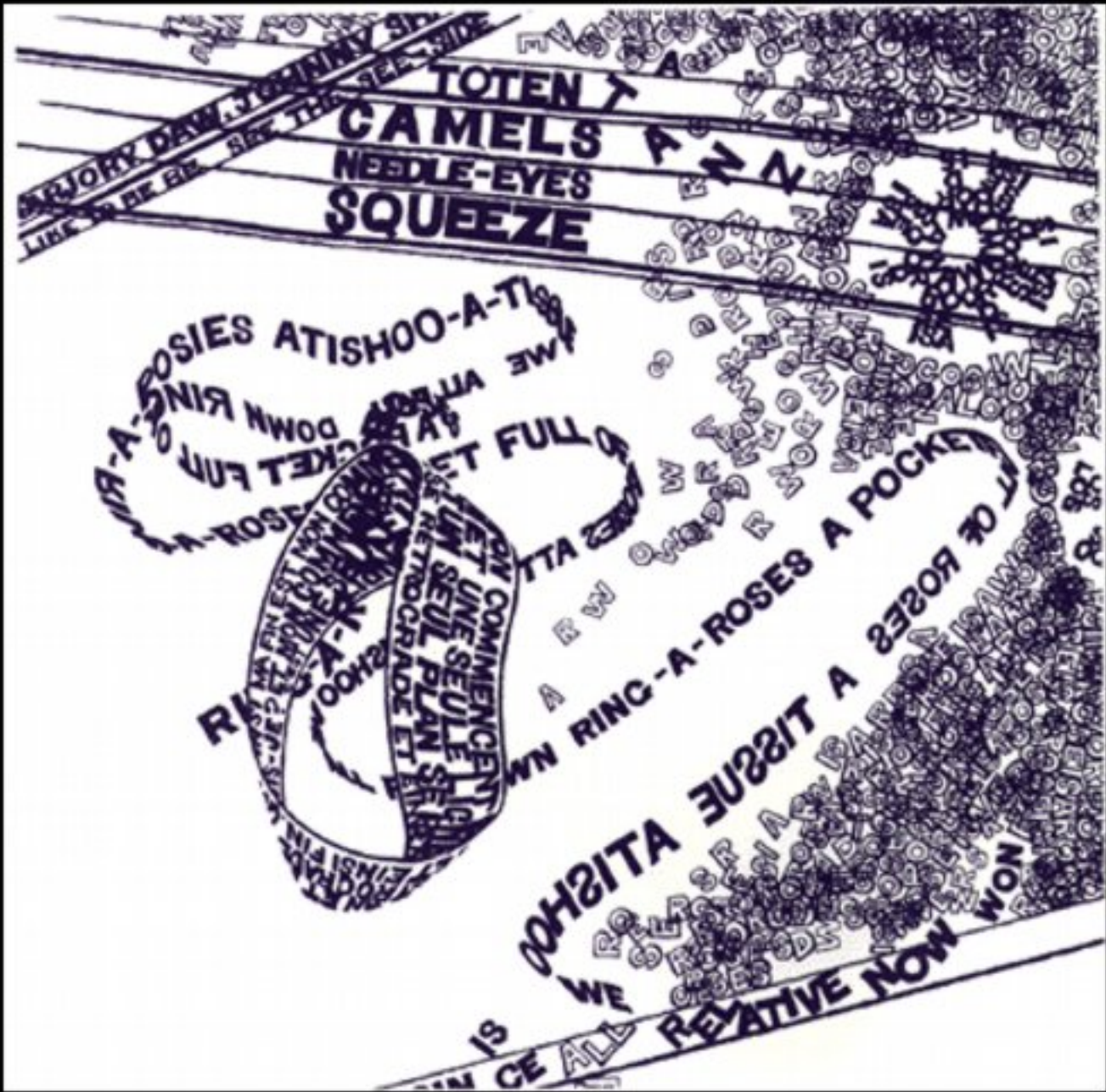






46 **neón text**







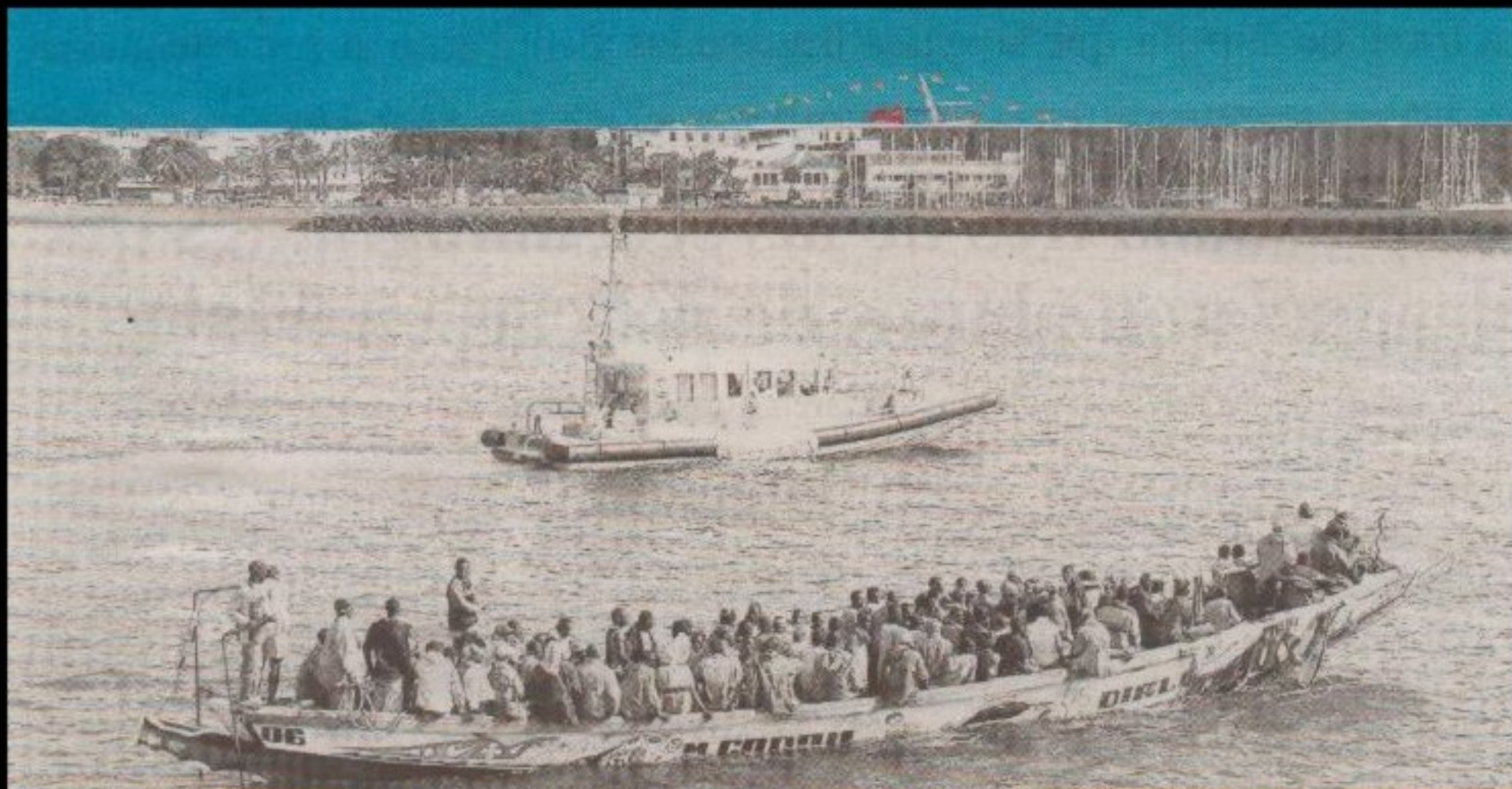


50 perestroika warhol





52 la mirada



la mejor experiencia en cruceros





55 san clemente



